

联合国
大会
第五十届会议
正式记录

第五委员会
第16次会议
1995年11月1日
星期四上午10时举行
纽约

第16次会议简要记录

主席: 比尔切斯·阿舍先生 (尼加拉瓜)
随后: 阿别良先生 (亚美尼亚)
(副主席)

行政和预算问题咨询委员会主席: 姆塞莱先生

目 录

议程项目116: 1996-1997两年期方案概算(续)

一读(续)

- 第10A款. 联合国贸易和发展会议
- 第10B款. 国际贸易中心 贸发会议/总协定
- 第11款. 联合国环境规划署
- 第12款. 联合国人类住区(生境)中心
- 第13款. 犯罪控制
- 第14款. 国际药物管制

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

95-81923 (c)

Distr. GENERAL
A/C.5/50/SR.16
10 November 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时20分开会

议程项目116: 1996-1997两年期方案概算(续)(A/50/6/Rev.1(第一卷和第二卷)、A/50/7和A/50/16)

一读(续)

第10A款. 联合国贸易和发展会议

第10B款. 国际贸易中心 贸发会议/总协定

第11款. 联合国环境规划署

第12款. 联合国人类住区(生境)中心

第13款. 犯罪控制

第14款. 国际药物管制

1. MSELLE 先生(行政和预算问题咨询委员会主席)提出了咨询委员会关于1996-1997两年期方案概算第10A款、第10B款、第11款、第12款、第13款和第14款的建议,并表示,关于第10A款(联合国贸易和发展会议),咨询委员会注意到大会曾重申,贸发会议在联合国内发挥作为综合全面处理贸易、金融、技术、技术、投资和可持续发展等领域的发展和相关问题的联系中心的作用(A/50/7,第四.29段)。

2. 咨询委员会建议接受请求,把一个处理跨国公司活动的D-2员额从临时性质改为常设员额(第四.31段)。咨询委员会在审议估计数额时,贸发会议的几名高级员额,包括秘书长员额出现空缺。因为这对贸发会议工作方案可能造成影响,因此必须加以纠正。咨询委员会建议,从现有资源中为一个从事小岛屿发展中国家可持续发展工作的P-4员额提供经费。贸发会议在提交预算时没有列入这一员额,这不太妥当。咨询委员会注意到贸发会议的出版物有所增加,因此还建议贸发会议的政府间机制应立即参加对此问题进行的深入审查(第四.36段)。

3. 关于第10B款(国际贸易中心 贸发会议/总协定),他指出,贸发会议和总协定在平等伙伴基础上共同负责国际贸易中心的工作。需要探讨世界贸易组织成立后

给这一安排带来多大影响。目前安排中出现的任何变化都应分别汇报。咨询委员会建议接受请求,增加一个P-4员额,负责有关乌拉圭回合后续工作的活动(第四.39段)。

4. 关于第11款(联合国环境规划署)和第12款(联合国人类住区(生境)中心),咨询委员会欢迎环境规划署执行主任限制文件的努力。在此方面他指出,环境规划署理事会第18/44 B号决议请信托资金捐助者严格遵守信托基金的规定,并建议尽最大努力减少信托基金行政工作的开支。第18/45号决定请执行主任审查在内罗毕设立一组口译人员在财政上的可行性。第18/49号决定表示,只有在部门内部缺少专长的情况下才外聘顾问。最后,第18/47号决定作出决定,关于 *Mercure* 卫星电讯系统的协定应根据联合国的议事规则提交大会核可。在此方面,应注意,过去提交给大会的一些建议并没有根据议事规则第153条加以处理,即便落实这些建议可能带来相当大的财政影响。秘书处应采取适当行动。咨询委员会在审议秘书长关于联合国电信项目的报告之后将就 *Mercure* 卫星系统作出评论。

5. 咨询委员会注意到,先前在生境中心和环境规划署项下分别提供的行政支助费用已在第26H款(行政,内罗毕)项下综合一起。不过,环境规划署理事会在其关于在内罗毕设立联合国办事处的第18/43号决定中表示,两组织应分别保持单独特征和平等地位。

6. 关于第13款(犯罪控制),他说,咨询委员会已经谈到,有必要审查该款项下组织结构的职务名称,因为有些司的司长是在D-1职等,而另一些司的司长是在D-2职等。鉴于联合国维也纳办事处总干事对于设在维也纳的各个专门单位的作用缺少明确定义,因此咨询委员会很难确定有理由把预防犯罪和刑事司法处处长从D-1升为D-2职等。此事应在进一步澄清后加以讨论。另外,鉴于要求增设的两个P-3员额职能定义不明确,咨询委员会建议只设立一个员额(第四.51段)。

7. 关于第14款(国际药物管制),他表示,多数员额是由预算外资源提供经费。应更加努力说明其中谈及的各项活动的供资来源。咨询委员会建议只设立一个P-3

员额(第四.56段)。人们还认为,旅费总额过高,因此应严格控制(第四.58段)。

8. 主席请委员会逐项审查第10款至第14款。

第10A款. 联合国贸易和发展会议

9. ARAGON 夫人(菲律宾)代表77国集团和中国发言时重申,贸发会议是一个重要的联络中心,并且是一个独特的机构,能够作为有关全球发展问题的思想库,并重视发展中国家关注的问题。贸发会议在乌拉圭回合结束,世界贸易组织成立之后将发挥更大作用,并在向发展中国家提供乌拉圭回合各协定所造成影响的分析方面起着重要作用。

10. 贸发会议和贸易组织之间的职能不相重复。世界贸易组织主要负责落实国际贸易中的合约义务,而贸发会议的作用更加广泛,它在国际贸易审议过程中提供发展方面的建议。两个组织的作用相辅相成。77国集团和中国仍就坚定致力于加强贸发会议,并关切指出,资源数额草案可能不足以使会议履行其义务。在此方面,她关注负责小岛屿发展中国家的一个P-4员额被排除一事。

11. RAMLAL 先生(特立尼达和多巴哥)代表加勒比共同体发言说,他完全同意菲律宾代表的发言,认为贸发会议方案概算中的拨款似乎不够。需要恢复维持和平与其他活动时间的平衡。特立尼达和多巴哥代表团将欢迎有人解释贸发会议在资源减少的情况下该怎样履行职责,特别是在《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的各项目标落实方面。

12. NHLABATSI 夫人(斯威士兰)说,斯威士兰代表团支持菲律宾代表的发言。贸发会议对于发展中国家,特别是非洲国家的经济生存十分关键。她请求澄清把一个临时D-2员额转为常设员额的提议,并要求了解贸发会议秘书长的员额为何长时间空缺,主管官员是按照何等条件聘用的,以及为何有些员额是由更低职等的工作人员填补并领取特别员额补贴。这一情况一定给贸发会议的效率带来影响,因此必须纠正。斯威士兰代表团对于有人表示出版物出现重复表示关注。她呼吁为定于1996年

4月在南非召开的第9届会议拨出充足资源。

13. BUERGO 女士(古巴)说,第10A款在协调发展中国家活动方面十分重要,因此古巴代表团完全支持菲律宾和特立尼达和多巴哥代表的发言。她欢迎在长期拖延之后任命贸发会议秘书长,但对于委员会目前审议的概算影响表示关注。贸发会议许多员额空缺,这一情况可能对其工作和任务造成影响。负责《巴巴多斯行动纲领》后续行动的P-4员额的消失令人不安。此外,应充分说明一名临时D-2员额转为常设员额的原因。古巴代表团致力于贸发会议的行动。会议的作用仍旧有效,因为它与世界贸易组织的作用相互补充。

14. SHEAROUSE 夫人(美利坚合众国)说,鉴于目前提议拨给贸发会议的资源过多,而贸发会议上层结构过于臃肿,因此需要改善其效率。美国代表团不支持把一名临时D-2员额转为常设员额。现在显然需要消除贸发会议内部以及贸发会议与联合国系统其他组织之间活动重复现象,以提高效率。例如,大约有1 850万美元拨给方案支助,但她希望了解是否努力在日内瓦为各种共同服务进行协调。各区域经济委员会的工作中某些领域也出现重复。关于出版物,她询问贸发会议出版活动的评价工作是否也是注重防止出现重复现象。

15. GOKHALE 先生(印度)说,印度代表团支持菲律宾代表的发言,在卡塔赫纳召开的不结盟国家运动会议重申贸发会议以及让贸发会议履行任务的重要性。贸发会议的预算应响应会议第九次会议将提出的各种要求。而且联合国讨论贸易问题时从没有过垄断现象。例如,国际货币基金组织在此领域一直发挥一种作用,贸发会议在世界贸易组织成立之后将继续发挥有效作用。

16. 巨奎林先生(中国)说,中国代表团完全同意菲律宾代表以77国集团和中国名义所作的发言。中国十分重视第10 A款项下经济发展方面的资源分配和有关问题,并关切地注意到未经合理授权便减少了资源,而且也未分析这给各项方案可能造成多么不利的影晌。中国不同意一些代表团关于与其它方案重复或重叠的看法。这些代表团应该用事实支持其观点,而不应单方面空谈。以此为借口缩小重要的发展

和贸易方案的规模,或是逐渐淘汰都是错误的。中国代表团特别关注的是,资源减少可能严重影响《小岛屿发展中国家可持续发展问题全球会议》的落实行动。在此方面,中国支持咨询委员会恢复负责贸发会议工作的P-4员额的建议。

17. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)说,乌干达代表团赞同菲律宾代表以77国集团和中国的名义发的言,还赞同斯威士兰、古巴、印度和中国代表的发言。

18. 预算的各个方面都应得到仔细审查。关于贸发会议费用减少290万美元的提议,乌干达代表团认为这些资源本来可以转用于最不发达国家、内陆国和岛屿发展中国家的方案,因为这一方案经常缺少资金。削减拨款恐怕会严重影响贸发会议落实《1990年代最不发达国家行动纲领》中期审查高级会议提出的各项建议的能力。

19. 委员会是在事后才得知1994-1995两年期内各方案之间资源调动的情况。他想知道为什么不能事先有机会审查这些行动是否必要。

20. 乌干达代表团同斯威士兰代表团一样希望了解贸发会议若干员额,特别是秘书长的员额为何长期空缺。乌干达还希望了解较低职能工作人员填补某些员额会给工作方案带来哪些影响。

21. 最后,对于贸发会议预算报告中被不适当地省掉的P-4员额,乌干达代表团支持恢复该员额。

22. FATTAH先生(埃及)说,埃及代表团赞同菲律宾代表以77国集团和中国名义作的发言。正如印度代表所指出,发展中国家最近在卡塔赫纳举行的不结盟国家运动会议通过的宣言中坚决支持贸发会议。埃及代表团欢迎为贸发会议任命一名新的秘书长,埃及代表团相信,在新秘书长的领导下贸发会议将成为促进发展中国家经济进步的宝贵工具。

23. 一些代表团认为,贸发会议在世界贸易组织成立之后便形同虚设。正相反,贸发会议是贸易和发展领域中的关键谈判场所,并将继续发挥这一作用,无论对它的批评有多么严厉。贸发会议完全有条件作为发展中国家的经济合作与发展组织(经

合发组织)。

24. KOUZNETSOV先生(俄罗斯联邦)指出,贸发会议的方案概算有力地反映了1994年贸易和发展委员会赋予它的新的任务,特别是在乌拉圭回合结束和世界贸易组织成立这方面。俄罗斯代表团认为,1996-1997两年期的资源提案十分现实,足够贸发会议完成任务。俄罗斯支持合理化的做法,支持取消在自动化之后变得多余的一般事务性员额,也支持为工作方案增加一些资金。

25. 俄罗斯还支持咨询委员会的建议,把一名负责跨国公司工作的D-2临时员额转为常设员额(A/50/7,第四.31段),以及为小岛屿发展中国家可持续发展工作的一名P-4员额提供经费(第四.33段)。

26. 俄罗斯代表团敦促秘书处继续努力,削减临时辅助人员,并全面理顺费用支出结构和贸发会议的工作,以节省更多的经费。

27. 俄罗斯同意咨询委员会的建议,深入审议贸发会议的出版物方案,评价其用途,并确保不同联合国系统内其他实体的出版材料相互重叠。

28. 虽然俄罗斯代表团认为某些职等的空缺不可避免,但仍然同意咨询委员会的看法:需要审查并纠正贸发会议若干高级员额长期空缺或是由较低职等工作人员填补的情况(第四.32段)。在此方面,秘书处应注意到各会员国有关各具体活动方案重要性的看法。

29. TOYA先生(日本)说,贸发会议在乌拉圭回合缔结对最不发达国家、贸易效率、鼓励投资、南南合作与研究以及技术研究方案的影响等领域里继续发挥重要作用。贸发会议若逐渐成为更有建设性的政策论坛,以更高的效率和效益完成其工作,并继续进行改革,特别是避免与其他机构(包括世界贸易组织)重复,这一作用将得到加强。

30. 日本代表团赞扬在重新计算费用之前降低预算水准。不过还需要进一步合理化,特别是给各方案排定优先次序,并审查出版方案。

31. KOSY先生(乌克兰)说,乌克兰代表团极为重视更加积极地参与发展中国家

和经济转型国家的世界贸易。因此乌克兰支持贸发会议1996-1997两年期的方案概算,还欢迎在这一期间内财政资源的使用合理化的措施。

32. 所有会员国在贸发会议的范畴内都应得到平等机遇。具体来说,中欧和东欧正处于向市场经济转型的各国依靠外贸,作为其外汇的主要来源之一。

33. 乌克兰代表团还极为重视次级方案8项下的活动:私营化、企业家精神和竞争能力。增加这一次级方案的拨款将减轻正努力改革经济的会员国的负担。

34. MARCONDES DE CARVALHO先生(巴西)说,巴西代表团赞同菲律宾代表以77国集团和中国名义作的发言。在乌拉圭回合完成以及世界贸易组织成立之后,贸发会议正面临一系列新的挑战。巴西代表团认为,贸发会议和世界贸易组织的任务并不重叠,而是相互补充。没有证据表明贸发会议在贸易和发展方面扩大作用会在联合国系统内的任何地方造成重叠。

35. 定于1996年召开的联合国贸易和发展会议第九届会议将是审查其任务的一个极好机会,以便确保其各项任务能够迎接新的挑战。贸发会议的资源不应受到限制,而应得到加强,以迎接这些挑战。

36. TAKASU先生(财务主任)说,按照贸发会议方案概算,大量的人力和其他资源将从行政部门调往务实工作部门。而且,在各项实务方案内,重点已从优先排列顺序靠后的领域转向靠前的领域。所有变动都完全符合贸易发展委员会的各项决定。国际竞争、扶贫脱贫、区域一体化、私营化、贸易效率以及科学和技术等项领域得到了更多的支助,而其他方面的活动获得的支助有所减少。

37. 1995年9月,一名符合条件、领导有方的后选人被任命为贸发会议秘书长。在其任命之前,主管官员极好地行使了职责。

38. 关于资源减少问题,方案概算(A/50/6/Rev.1)表10 A.1表明总共减少大约290万美元。决策机关削减大约50万美元,这表明会议第九届会议许多筹备区域工作小组在本两年期内已经开会。行政指导和管理削减180万美元,方案支助削减120万美元,原因是技术改革后取消了7个一般事务员额。实务方案没有受到影响。

39. 负责小岛屿发展中国家可持续发展工作的P-4员额被漏掉,这是一种忽略,将按照咨询委员会的建议加以纠正。

40. 关于负责跨国公司工作的D-2员额,秘书长在两年前曾提议,在相应方案取消后,负责社会主义国家与发展国家间贸易关系的一名D-2员额也被取消。但第五委员会决定将名额临时转往跨国公司部门。目前的提议是,这一员额转为常设员额。

41. 关于精减贸发会议出版物方案,以便避免可能出现的重复现象问题,已经着手深入审查这一问题,并将于1995年中期完成。

42. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)讯问咨询委员会报告第四.32段中提到的空额员额是否已经填补,如果填补后其地域分配情况如何。他还想了解秘书处怎样计划落实《1990年代最不发达国家行动纲领》中期审查。

43. BLACKMAN先生(巴巴多斯)欢迎财务主任保证行预咨委会报告第四.33段中的建议将得到落实。他要求证实将提供资源实施大会第49/122号决议中的各项规定。

44. TAKASU先生(财务主任)说,物色最合适的候选人填补空缺员额需要一定时间。行预咨委会报告第四.32段中谈到的情况已有所改善,但有限的几个空缺仍在招聘人员。他理解,该报告四.33段谈到P-4员额将通过调动来填补。

第10B款. 国际贸易中心 贸发会议/总协定

45. 主席说,鉴于对于第10B款没有意见,他认为,委员会完成了1996-1997两年期方案概算该款的一读,并决定就其进行非正式协商,以进一步审议和采取适当行动。

第11款. 联合国环境规划署

46. ONGERI先生(肯尼亚)得到FONTOURRA先生(巴西)、FATTAH先生(埃及)、DJACTA先生(阿尔及利亚)和BUERGO女士(古巴)的支持,他说联合国环境规划署(环境规划署)是联合国从事环境工作的一个主要机构。鉴于目前世界面临许多环境挑战,

环境规划署在环境管理和体制,能力建设,特别是工业、交通和能源部门,发挥重要作用。因此说,提高管理效率所节省的任何资源都应用来加强环境规划署。他不明白为什么在定下目标加强规划署能力之时却取消一个P-5员额。

47. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)支持肯尼亚代表的立场,对于在环境规划署的作用正在扩大以便落实《21世纪议程》和其他国际环境协定之时削减其会议服务资源感到惊讶。削减环境规划署资源的决定必须在规划署任务有所扩大的背景下加以审查。

48. 关于提议撤销P-5员额,他想了解这一员额为何4年空缺,而且空缺给规划署的工作带来何种影响。他认为,最好能将该员额调往规划署工作方案其他优先领域。

49. 乌干达代表团同意有必要减少文件的数量,但认为文件的长度应个别决定,而且应反映出有关文件对于决策进程的价值。

50. TAKASU先生(财务主任)说,委员会目前的各项建议是在与环境规划署执行主任进行密切磋商之后提出的,而且削减资源的提议对各方案造成的全面影响已经得到考虑。削减了对理事会的临时协助,并利用遥控翻译设施使得资源得到节省。

51. 关于该P-5员额,环境规划署满意地看到,规划署有足够的专家开展其能源方面的工作方案。他回顾说,环境规划署建立时,大会只负责为一个小型秘书处提供经费,让其成为联合国系统内环境活动和协调的联系中心。方案活动属于环境基金的职责范围。虽然国际社会最近几年通过了几项有关环境问题的公约,但这些承诺不属于本组织经常预算的范畴之内。

52. ONGERI先生(肯尼亚)谈到技术革新节省经费问题时说,肯尼亚投资建立电子邮件能力,提高环境规划署的工作效率。以此节省的资金应用于其他优先领域,而且鉴于规划署工作的重要性,特别应用于发展中国家。在此方面,提议取消各P-5员额应调往另一优先领域,如辅贫工作、干旱和荒漠化,或是淡水供应。肯尼亚代表团感到关注的是,此类决定表明有人企图在规划署的作用越来越重要之时削弱规划

署。

第12款. 联合国人类住区(生境中心)

53. DJACTA先生(阿尔及利亚)说,因为联合国人类住区(生境二)会议的充实筹备工作提供必要资源。

54. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)说,联合国人类住区(生境)中心资源的削减不应妨碍生境二会议的筹备。必须为会议各项决定的落实工作提供足够的资源。他希望澄清咨询委员会报告中关于1996-1997两年期工作人员编制表(A/50/7,第四.45段)中数字所涉及的问题。

55. TAKASU先生(财务主任)说,预算拨款草案确切地反应了中心的工作方案。已经召开的生境二次会议区域筹备会议的费用支出列在1994-1995两年期的方案预算之中。只有按照大会通过的立法任务才能进行拨款。因此说,没有经费用于大会开始之前就开展的后续工作。

第13款. 犯罪控制

56. INCERA女士(哥斯达黎加)说,把预防犯罪和刑事司法处升为司,把该处处长的员额升为D-2职等,并增设两名P-3员额等提议完全合理,因为该处正从事重要工作,对于打击全球化的形事犯罪活动十分关键。因此必须确保资源分配数额与该处任务增加之间的平衡。

57. SHENWICK女士(美利坚合众国)说,虽然美国承认预防犯罪和刑事司法处的工作十分重要,但目前该处并不必升级为司。该处目前的大部分预算拨款用于行政费用和人事费用,而很少一部分用于执法方案。该处的预防犯罪工作主要局限于为联合国各次会议提供文件。

58. 美国政府支持将该处升级为司,但取决于一系列标准的制订和落实:首先,在召开5年一次的联合国预防犯罪和罪犯待遇大会之前,该会应充分执行确定了优先主题的战略管理计划;第二该处应充分遵守要求:各赞助国或秘书处应为所有决议草

案提供项目数据;第三,在第五委员会审议任何决议之前,该处及时全面的方案预算所涉问题说明;最后,该处应表明在执行其目前任务方面开展了重大的实务活动。

59. 美国将向联合国提交对制订和达到上述标准方面出现进展情况的评价,然后再考虑是否支持让该处升级。美国还支持咨询委员会请求得到更多的资料以使其能够审议的各项提案。

60. MUÑOZ先生(西班牙)代表欧洲共同体发言说,预防犯罪和刑事司法处的工作对于打击犯罪的工作十分重要,欧洲共同体欢迎加强该处的提议。不过秘书处应尽早答复咨询委员会就方案概算第13款提出的各项问题。

61. HANSON先生(加拿大)还代表澳大利亚和新西兰发言说,应有效地迎接犯罪活动带来的挑战,他因此支持该处升级的提议,但应解决咨询委员会关心的问题,特别是需要确定联合国维也纳办事处的作用。很不幸,咨询委员会还要再度请求得到所需要的资料。

62. BUERGO女士(古巴)说,在1996-1997两年期内必须为犯罪控制活动以及为落实预防犯罪和罪犯待遇第九届大会的各项建议提供足够的资源。他希望提请注意国际贩卖未成年人的现象越来越多,其中有组织犯罪集团常常卷入。最后,不应在向各国提供技术援助和资讯服务以及受援国推动法制、健全公共行政管理和良好治理之间建立联系。

63. GODA先生(日本)说,鉴于第13款十分重要,日本代表团支持加强联合国在此领域的活动,支持将预防犯罪和刑事司法处升级为一个司,并增设两个P-3员额。大会另一个主要委员会仍在审议某些犯罪控制后续工作,并且可能会带来方案预算方面的影响,并要求追加资源。在此情况下,日本代表团保留再次讨论该问题的权利。

64. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)支持加强联合国犯罪控制工作,并赞成在全球和区域以及增多资源。在此方面,联合国应率先支助非洲犯罪控制工作和组织。

65. 乌干达代表团希望如咨询委员会报告(A/50/7)第四.49段提到的那样,进一步说明联合国维也纳办事处总干事的作用,以避免工作重复并确保提高成本效益。

关于报告第四.51段,他希望详细说明增补的两个P-3员额的职能,以便在了解情况之后确定是否设立这些员额。

66. BRENNEN-HAYLOCK夫人(巴哈马)说,巴哈马政府一贯支持秘书长在犯罪控制领域里提出的各项建议,并指出大会和经济及社会理事会一再呼吁加强这一领域里的措施,以及更明确地确定联合国维也纳办事处总干事的作用。

67. 关于咨询委员会报告第四.52段提到的预防犯罪和刑事司法处与联合国国际药物管理规划署之间的合作问题,她表示,这一合作至少是提交给第三委员会两份报告的所涉内容。

68. TAKASU先生(财务主任)说,联合国在犯罪控制领域里的活动一直十分明确,特别是在制定规范和预防犯罪和刑事司法处提供技术援助方面。近几年越来越多的要求提供技术援助,因此该处将其资源重点放在了这一方向。尽管越来越多地要求该处提供服务,但其工作人员编制仍相对较少,只有20人。关于方案概算A/50/6第13.8段,他指出,30%的经常性预算资源和几乎所有预算外资源都已拨给次级方案一,其中包括这类咨讯服务。

69. 关于方案首长的地位和职能问题,他提请委员会注意联合国维也纳办事处的工作人员编制表,其中表明总干事并非是全职总干事。他还负责监督有关外层空间、预防犯罪、药物管理规划署和某些其他领域里的事项。作为联合国驻维也纳的最高官员,他的作用是提供指导,与各会员国保持高级接触,并调动刑事司法方案的资源。按照将预防犯罪和刑事司法处升级为司的提议,处长的D-1员额应改叙为D-2职等。处长还负责该部门的日常工作,而近几年来其工作增加了三倍。在同一方面,他还谈到方案概算第13.19段,其中列举了要求增设的两个P-3员额的各自职能。

第14款. 国际药物管制

70. MONTAÑO小姐(玻利维亚)得到BUERGO女士(古巴)的支持,表示第14款在中期计划中占有优先地位,因此玻利维亚代表团关切地指出,次级方案4项下的技术合作

显然没有拨出资源。他要求澄清在此领域的供资来源。

71. MUÑOZ先生(西班牙)代表欧洲联盟赞同联合国努力加强药物管理规划署的能力。不过他希望更详细地了解请求增设的两个新的P-3员额的职能,还希望了解预防犯罪和刑事司法处与联合国国际药物管理规划署之间按照联合国大会第49/158号决议开展了那些合作。

72. GODA先生(日本)说,日本政府原则上支持秘书长在国际药物管制领域里提议采取的措施,但表示另一个主要委员会也正在讨论同样问题。日本代表团因此保留权利,在出现任何方案预算所涉问题时再度讨论这一问题。

73. MONGELLA先生(坦桑尼亚联合共和国)重申了玻利维亚和古巴代表对次级方案4显然缺少拨款表示的关注。他还不安地指出,药物管制工作的许多资金来自正越来越减少的预算外资源。

74. ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)赞同咨询委员会请求解释在药物管理规划署内调动员额的提议(A/50/7,第四.57段),并呼吁能够提供预算外资金的国家向大会具体明确的优先领域提供资金。

75. HALBWACHS先生(预算司司长)解释说,药物管理规划署的正常职能由经常预算拨款。根据1991年联合国国际药物管理规划署基金的设立,技术合作活动由预算外资源供资,这在方案概算的表14.2中得到说明。这说明了没有经常预算资源分拨给这一领域的原因。

76. 他澄清说,请求增设的两个P-3员额中只有一个配备给次级方案8。另一个员额实际上是配给次级方案7。将在适当时候详细介绍这两个员额的职能。为答复西班牙代表关于进一步说明预防犯罪和刑事司法处与联合国国际药物管理规划署之间合作的要求,他谈到巴哈马代表早先发表的意见,并保证向有关报告提供参考。

下午12时55分散会